

ROMANIA
JUDETUL TIMIS
PRIMARUL COMUNEI NITCHIDORF
DRAGHICI DANUT IONEL

DISPOZITIE

Privind convocarea Consiliului Local al Comunei Nitchidorf

PRIMARUL COMUNEI NITCHIDORF, JUDETUL TIMIS

In temeiul art.133,(2),lit.,, a'', art.196,(1), lit.,, b'' din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ;

DISPUN:

Art. 1. Se convoaca Consiliul Local al Comunei Nitchidorf pentru data de 14.12.2020, ora 10,00, in sedinta extraordinara de lucru pentru luna decembrie, cu urmatoarea :

ORDINE DE ZI :

1. Privind rectificarea Bugetului local al Comunei Nitchidorf.
2. Cereri si diverse.

Art. 2. Prezenta se va comunica:
-Institutiei Prefectului, judetul Timis
-Cetatenilor prin afisare.

Primar,
Draghici Danut Ionel

Avizează pentru legalitate,
Secretar general al comunei Nitchidorf,
Cerneantu Ciprian Claudiu



Nr. 64 din 11.12. 2020

ROMANIA
JUDETUL TIMIS
PRIMARUL COMUNEI NITCHIDORF

PROIECT DE HOTARARE NR. 4510/11.12.2020
Privind rectificarea Bugetului Local al Comunei Nitchidorf

PRIMARUL COMUNEI NITCHIDORF, JUDETUL TIMIS

Avand in vedere:

- referatul de aprobare nr. 4510/11.12.2020
- art. 129 din O.U.G. Nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

In temeiul prevederilor art.136, alin. (1) din O.U.G. Nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, prezint si propun spre aprobare prezentul

PROIECT DE HOTĂRÂRE:

Art.1. Se rectifica Bugetul Local al Comunei Nitchidorf, dupa cum urmeaza:

TOTAL VENITURI:

Se majoreaza veniturile bugetului local cu suma de 103,00 mii lei de la suma de 6.307,00 mii lei la suma de 6.410,00 mii lei.

Cap.11.02.06 – Sume defalcate din taxa pe valoarea adaugata pentru echilibrarea bugetelor locale se majoreaza cu suma de 78,00 mii lei de la suma de 560,00 mii lei la suma de 638,00 mii lei.

Cap.37.02.01 – Donatii si sponsorizari se majoreaza cu suma de 25,00 mii lei de la suma de 3,50 mii lei la suma de 28,50 mii lei.

TOTAL CHELTUIELI:

Se majoreza cheltuielile bugetului local cu suma de 103,00 mii lei de la suma de 6.337,00 mii lei mii lei 6.440,00 mii lei.

Cap.65.02.20. – Invatamant la Bunuri si servicii se majoreza cu suma de 25,00 mii lei de la suma de 114,00 mii lei la suma de 139,00 mii lei.

Cap.68.02.10. – Cheltuieli de personal se majoreaza cu suma de 78,00 mii lei de la suma de 535,00 mii lei la suma de 613,00 mii lei.

Art 2. Prezenta se va comunica :

- Institutiei Prefectului, judetul Timis ;
- D.G.R.F.P. Timis ;
- Compartimentului financiar contabil, impozite si taxe locale si resurse umane ;
- Cetatenilor prin afisare ;


Initiator
Primar,
Draghici Danut Ionel

ROMANIA
JUDETUL TIMIS
COMUNA NITCHIDORF
PRIMARUL COMUNEI NITCHIDORF
NR. 4511 / 14.12. 2020

REFERAT DE APROBARE

Al proiectului de hotarare rectificarea Bugetului Local al Comunei Nitchidorf

Avand in vedere:

- Art.136 din Ordonanta de Urgenta nr.57/2019, privind Codul administrativ;
- Proiectul de Hotarare rectificarea Bugetului Local al Comunei Nitchidorf

Subsemnatul Draghici Danut Ionel in calitate de primar al Comunei Nitchidorf, propun Consiliului Local al Comunei Nitchidorf adoptarea unei hotarari din care sa rezulte urmatoarele:

- rectificarea Bugetului Local al Comunei Nitchidorf

**PRIMAR
DRAGHICI DANUT IONEL**



ROMANIA
JUDETUL TIMIS
COMUNA NITCHIDORF
Nr. 4514 .din 11.12.2020

RAPORT DE SPECIALITATE

Privind rectificarea bugetului local al comunei Nitchidorf, pe anul 2020

Subsemnata CHAR DORINA, Inspector superior (contabil) la Primaria comunei NITCHIDORF, prin prezenta supun spre aprobare rectificarea bugetului local pe anul 2020.

In baza legii nr.273/2006, privind finantele publice locale, republicata.

In temeiul OUG nr.57/2019, privind Codul Administrativ.

Avand in vedere extrasul de cont cu nr.081220/09.12.2020, transmisa de SMITHFIELD ROMANIA SRL conform contract nr.7180 din 03.12.2020, inregistrat la UAT Nitchidorf, cu nr.4424 din 07.12.2020 privind virarea sumei de 25.000 lei pentru sustinerea in procesul de modernizare si digitalizare a salilor de clasa cu scopul achizitionarii echipamentelor (ex.Statie de amplificare cu boxe, Sisteme desktop cu monitoare ,aparate de aer conditionat,etc), necesare cadrelor didactice si elevilor din cadrul scolii, pentru a facilita si a eficientiza procesul de predare invatare desfasurat in contextul generat de virusul COVID-19. Totodata Sponsorul ofera sprijin Beneficiarului in vederea dotarii unei sali de sport in incinta Scolii Gimnaziale Nitchidorf si adresa nr.4513 din 11.12.2020, primita de la Directia Generala Regionala a Finantelor Publice Timisoara Serviciul Sinteza si Asistenta Elaborarii si Executiei Bugetelor Locale cu nr.2997/10.12.2020 prin care ne repartizeaza suma de 78.000 lei la indicatorul 11.02.06.- Sume defalcate din taxa pe valoarea adaugata pentru echilibrarea bugetelor locale, pentru plata drepturilor asistentilor personali ai persoanelor cu handicap grav si a indemnizatiilor lunare ale persoanelor cu handicap grav.

Fata de cele aratate mai sus propun rectificarea bugetul local pe trim.IV. 2020.

Inspector Superior
Char Dorina



Anexa 1

TOTAL VENITURI:

Se majoreaza veniturile bugetului local cu suma de 103,00 mii lei de la suma de 6.307,00 mii lei la suma de 6.410,00 mii lei.

Cap.11.02.06 – Sume defalcate din taxa pe valoarea adaugata pentru echilibrarea bugetelor locale se majoreaza cu suma de 78,00 mii lei de la suma de 560,00 mii lei la suma de 638,00 mii lei.

Cap.37.02.01 – Donatii si sponsorizari se majoreaza cu suma de 25,00 mii lei de la suma de 3,50 mii lei la suma de 28,50 mii lei.

TOTAL CHELTUIELI:

Se majoreza cheltuielile bugetului local cu suma de 103,00 mii lei de la suma de 6.337,00 mii lei la suma de 6.440,00 mii lei.

Cap.65.02.20. – Invatamant la Bunuri si servicii se majoreza cu suma de 25,00 mii lei de la suma de 114,00 mii lei la suma de 139,00 mii lei.

Cap.68.02.10. – Cheltuieli de personal se majoreaza cu suma de 78,00 mii lei de la suma de 535,00 mii lei la suma de 613,00 mii lei.

Inspector Superior





MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

Agencia Națională de Administrare Fiscală

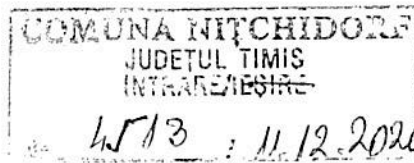
Direcția Generală Regională a
Finanțelor Publice Timișoara

Activitatea de Trezorerie și
Contabilitate Publică



Direcția Generală Regională
a Finanțelor Publice - Timișoara

str. Gheorghe Lazăr nr. 9 B
300081, Timișoara
Tel : +0256 498 148
Fax: +0256 221 315
e-mail: Trezorerie.Buget.TM@anaf.ro



Către : Comuna Nițchidorf
În atenția : Ordonatorului principal de credite
Referitor la. Rectificare buget conform H.G.1044/2020
De la : Serviciul Sinteza și Asistența Elaborării și Executiei Bugetelor Locale
Nr. înregistrare/ data: 2997/10.12.2020

Vă facem cunoscut că în baza prevederilor H.G.nr.1044/2020 privind alocarea unor sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2020 pentru unele unități administrativ-teritoriale, s-a aprobat suplimentarea sumelor defalcate din taxa pe valoare adăugată pentru echilibrarea bugetelor locale pentru plata drepturilor asistenților personali ai persoanelor cu handicap grav și a indemnizațiilor lunare ale persoanelor cu handicap grav,

Conform adresei Ministerului Finanțelor Publice nr 476514/08.12.2020, sumele alocate au fost repartizate în trimestrul IV anul curent astfel:

mii lei			
Nr. crt	INDICATOR	INFLUENTE TOTAL	INFLUENTA TRIM.IV
1.	Sume defalcate din taxa pe valoarea adăugată pentru echilibrarea bugetelor locale (11.02.06)	78	78

Veti proceda cat mai curand posibil la rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli, conform prevederilor Legii nr.273 / 2006, art.39, alin.(8) cu sumele mai sus mentionate.

Cu stimă,
TREZORIER ȘEF
Mircea SIMERIA



ȘEF SERV.S.A.E.E.B.L.
Lucreția VIȘAN

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 7180 din 03.12.2020

Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

SMITHFIELD ROMANIA S.R.L., cu sediul în Timișoara, str. Polonă, nr.4, Corp Complex P+2E județul Timiș, înregistrată la Registrul Comerțului Timiș, sub nr. J35/962/2000, având Cod Unic de Înregistrare Fiscală RO 13427047, Cont Bancar nr. **RO45 BACX 0000 0010 2727 5000**, deschis la UniCredit Bank, sucursala Timișoara, reprezentată legal prin **dl. Panici Goran cu funcția de Director General, în calitate de SPONSOR,**

Și

ȘCOALA GIMNAZIALĂ NIȚCHIDORF, cu sediul în localitatea Nițchidorf, nr. 245, jud. Timiș, număr de telefon 0256.413.330, reprezentată prin **dnă. Briscan Adelina Claudia cu funcția de Director denumită în cele ce urmează BENEFICIAR,**

Și

PRIMĂRIA COMUNEI NIȚCHIDORF cu sediul în localitatea Nițchidorf, 212, jud. Timiș, număr de telefon 0256.413.010, adresă de e-mail primar@nitichidorf.ro, având Cod Unic de Înregistrare Fiscală 4357821, Cont Bancar nr. **RO49 TREZ 6262 1370 201X XXXX**, deschis la Trezoreria Buziaș, reprezentată legal de **dl. Drăghici Dănuț Ionel, cu funcția de Primar, denumită în cele ce urmează PRIMĂRIA,**

CAP. II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. SPONSORUL dorește să îl susțină pe **BENEFICIAR** în procesul de modernizare și digitalizare a sălilor de clasă, cu scopul achiziționării echipamentelor (ex. Stație de amplificare cu boxe, Sisteme desktop cu monitoare, aparate de aer condiționat, etc.), necesare cadrelor didactice și elevilor din cadrul școlii, pentru a facilita și a eficientiza procesul de predare-învățare desfășurat în contextul generat de virusul COVID-19. Totodată Sponsorul oferă sprijin Beneficiarului în vederea dotării unei săli de sport în incinta Școlii Gimnaziale Nițchidorf.

Art. 2.2. În scopul prevăzut la Art. 2.1., **SPONSORUL** asigură pentru susținerea **BENEFICIARULUI** suma de **25.000,00 (douăzecișicincimii) RON**, ce va fi folosită de către **BENEFICIAR**.

Art. 2.3. Părțile agreează în mod expres următoarele:

- Având în vedere faptul că beneficiarul prezentului contract nu dispune de un cont bugetar în care să poată încasa sume reprezentând sponsorizări, suma de **25.000,00 (douăzecișicincimii) RON** va fi virată de către sponsor, până la finalul anului 2020, în contul bancar nr. **RO49 TREZ 6262 1370 201X XXXX**, deschis la Trezoreria Buziaș, al Primăriei menționată în prezentul contract.
- În primele 10 zile lucrătoare ale lunii ianuarie 2021, suma de **25.000,00 (douăzecișicincimii) RON**, achitată de către sponsor, va fi transferată de către Primărie în contul beneficiarului prezentului contract;

CAP. III. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 3.1. Sponsorul se obligă :

- **Ca până la finele anului 2020**, să depună în contul bugetar indicat de către Primărie, suma de bani menționată la Art. 2.2. din contract;

Art. 3.2. Primăria în calitate de ordonator principal de credite se obligă:

- **Ca în primele 10 zile lucrătoare ale lunii ianuarie 2021**, să transfere în contul beneficiarului suma de **25.000,00 (douăzecișicincimii) RON**, virată de către sponsorul prezentului contract;

Art. 3.3. Beneficiarul se obligă :

- Să folosească suma ce face obiectul contractului, potrivit destinației pentru care s-a făcut sponsorizarea,
- Să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea de care beneficiază, prin promovarea denumirii, mărcii și imaginii sponsorului,
- Ca în primele 6 luni, dar nu mai târziu de 1 an de la semnarea prezentului contractului de sponsorizare, să comunice sponsorului un **Raport scris și detaliat**, în care să prezinte succint etapele și activitățile derulate în cadrul proiectelor sponsorizate și modul în care a utilizat suma de bani ce face obiectul sponsorizării;
- Să își însușească și să respecte prevederile Politicii Anticorupție Smithfield, evitând activitățile care ar putea implica sau ar putea duce la implicarea companiei Smithfield sau a angajaților săi în practici ilegale,
- Să acorde sponsorului, dreptul de a promova pe pagina web a Smithfield Romania și în alte materiale destinate presei, următoarele informații privind beneficiarul (fără a se limita exclusiv la acestea): denumirea și imaginea beneficiarului, obiectul și valoarea sponsorizărilor acordate acestuia, imaginile foto / video / declarații de presă ale beneficiarului, realizate cu ocazia evenimentelor sponsorizate de către Smithfield Romania.

CAP. IV. DURATA CONTRACTULUI

Art. 4.1. Prezentul *Contract* încetează la data îndeplinirii de către părțile contractante a tuturor obligațiilor asumate prin contract dar nu mai târziu de **31 decembrie 2021**.

CAP. V. INCETAREA CONTRACTULUI

Art. 5.1. Prezentul *Contract* încetează fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți :

- a. este declarată în stare de incapacitate de plăți, sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului *Contract*; își încalcă vreuna din obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, ca o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului *Contract*;
- b. în termen de 3 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat, ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

Art. 5.2. Rezilierea prezentului *Contract* nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți la momentul rezilierii.

CAP. VI. FORTA MAJORĂ

Art. 6.1. Orice împrejurare, intervenită după data intrării în vigoare a prezentului *Contract* și care amână executarea acestuia, este considerată forță majoră și exonerează de răspundere partea care o invocă. Sunt considerate situații de forță majoră în sensul acestei clauze, împrejurările definite ca atare de către lege.

Art. 6.2. Partea care invocă forța majoră trebuie să anunțe cealaltă parte în termen de 3 zile de la survenirea sa și de asemenea, la încetarea sa.

CAP. VII. NOTIFICĂRI

Art. 7.1. În accepțiunea *Părților Contractante* orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului *Contract*.

Art. 7.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar în ziua următoare a datei menționate de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

CAP. VIII. CONFIDENȚIALITATE ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art. 8.1. Părțile se angajează irevocabil să păstreze stricta confidențialitate a informațiilor, surselor și contactelor specifice deținute de fiecare, precum și cele referitoare la prezentul *Contract* și nu vor acționa sau înlesni în nici un fel, pe nici o cale directă sau indirectă, înstrăinarea acestor informații decât având acordul expres, în scris, al celeilalte părți, atât pe perioada de derulare a prezentului *Contract*, cât și după stingerea acestuia timp de 2 ani.

Art. 8.2. Protecția Datelor cu Caracter Personal.

Subsecțiunea 1. Aspecte generale

- a) În măsura în care Părțile prelucrează Date cu Caracter Personal în vederea executării Contractului fiecare dintre acestea este răspunzătoare în mod independent de respectarea cerințelor legale aplicabile pentru prelucrarea în mod legal a Datelor cu Caracter Personal în contextul activităților sale desfășurate în vederea executării obligațiilor contractuale.
- b) În cazul în care una dintre Părți divulgă orice Date cu Caracter Personal către cealaltă Parte, altele decât cele necesare executării obligațiilor contractuale asumate, aceste Date cu Caracter Personal vor fi șterse conform regulilor interne ale Părții destinatară, iar Partea destinatară nu își va asuma nicio răspundere pentru această prelucrare, orice divulgări nedorite sau alte incidente fiind în responsabilitatea exclusivă a Părții care divulgă astfel de Date cu Caracter Personal, care, de asemenea, va exonera de responsabilitate și va despăgubi Partea destinatară pentru orice potențială daună.
- c) În măsura în care oricare dintre Părți va acționa, în orice moment, în calitate de persoană împuternicită pentru cealaltă Parte, în legătură cu Datele cu Caracter Personal prelucrate în contextul executării obligațiilor contractuale, conform legislației aplicabile privind protecția Datelor cu Caracter Personal, Părțile vor încheia un acord de Prelucrare a Datelor cu Caracter Personal (în conformitate cu cerințele legale prevăzute la art. 28 din Regulamentul General privind Protecția Datelor cu Caracter Personal) sau un echivalent al acestuia, pentru a asigura conformitatea cu cerințele legale cu privire la o astfel de Prelucrare de Date cu Caracter Personal.

Art. 8.3. Protecția Datelor cu Caracter Personal.

Subsecțiunea 2 – Transferul de Date cu Caracter Personal către terțe părți și/sau țări terțe.

- a) Dacă pe durata executării Contractului, Partea destinatară trebuie să transfere Date cu Caracter Personal către terțe persoane, Partea destinatară va încheia un acord de Prelucrare a Datelor cu Caracter Personal (în conformitate cu cerințele legale prevăzute în art. 28 din Regulamentul General privind Protecția Datelor cu Caracter Personal) sau un echivalent al acestuia, în măsura în care aceste terțe părți acționează în calitate de persoane împuternicite cu privire la respectivele Date cu Caracter Personal sau, va lua alte măsuri necesare pentru a asigura conformitatea cu cerințele legale cu privire la o astfel de Prelucrare de Date cu Caracter Personal.
- b) Partea destinatară nu va transfera sau nu va prelucra niciun fel de Date cu Caracter Personal în afara Uniunii Europene sau a Spațiului Economic European (SEE), fără a se asigura în prealabil că orice contractant încheie și respectă Clauzele Contractuale Standard (sau o altă clauză sau un alt acord care pot fi aprobate la anumite intervale de timp de către Comisia Europeană) sau alte garanții sau o altă excepție, astfel cum acestea sunt prevăzute de Regulamentul General privind Protecția Datelor cu Caracter Personal pentru aceste transferuri.

CAP. IX. LEGEA APLICABILĂ

Art. 9.1. Prezentul contract este guvernat de **Legea nr. 32/1994** privind sponsorizarea (cu modificările și completările ulterioare), precum și de dispozițiile cuprinse în **Codul civil (Legea nr. 287/2009)**, **Codul fiscal (Legea 227/2015)** și **normele de aplicare a Codului fiscal**.





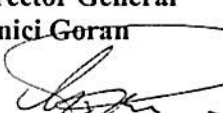
CAP. X. LITIGII

Art. 10.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului *Contract* sau rezultate din interpretarea, executarea, sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de către reprezentanții lor.



Art. 10.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente din Timișoara.

Prezentul Contract de Sponsorizare a fost încheiat la data de 03.12.2020, în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

SPONSOR
SMITHFIELD ROMANIA S.R.L.
Director General
Panici Goran



PRIMĂRIA
PRIMĂRIA COMUNELI NIȚCHIDORF
Primar
Drăghici Dănuț Ionel



BENEFICIAR
ȘCOALA GIMNAZIALĂ NIȚCHIDORF
Director
Briscan Adelina Claudia



Trezorerie Buzias

CONF 21A3701004357821
 NR. DOCUMENT 08.12.2020 08.12.2020
 DATA DOC DATA PLATII

Nr referinta
 banca trezorerie

COMUNA NITCHIDORF
 IBAN PLATITOR
 BENEFICIAR

EXTRAS DE CONT
 la data: 09.12.2020

Editat la data de: 09.12.2020 04:35 PM

RO49TREZ6262137020XXXXXX
 COD PLATITOR
 BENEFICIAR

NUME PLATITOR
 BENEFICIAR

SMITHFIELD ROMANIA SRL
 COD PLATITOR
 BENEFICIAR

DEBIT .00
 CREDIT 3,500.00
 25,000.00
 25,000.00
 28,500.00
 28,500.00

Indicador
 Angajament

Cod
 Angajament

Cod
 Program

NR. INTERN-
 EXPLICATI
 TZ6262505628-Contract sponsorizare
 7180/03.12.2020

RO45BACX0000001027275000
 IZVTR0026341725

Intocmit si Verificat,

EXTRAS DE CONT